No. 12630

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND and JORDAN

Exchange of notes constituting an agreement concerning an interest-free development loan by the Government of the United Kingdom to the Government of Jordan. Amman, 3 and 10 October 1972

Authentic texts: English and Arabic.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 June 1973.

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

et

JORDANIE

Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi par le Gouvernement du Royaume-Uni au Gouvernement jordanien d'un prêt de développement sans intérêt. Amman, 3 et 10 octobre 1972

Textes authentiques: anglais et arabe.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 juin 1973.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT 'BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN CONCERNING AN INTEREST-FREE DEVELOPMENT LOAN BY THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM TO THE GOVERNMENT OF JORDAN

I

Her Majesty's Ambassador at Amman to the Minister of Finance of Jordan

BRITISH EMBASSY AMMAN

3 October, 1972

Your Excellency,

- 1. I have the honour to refer to recent discussions concerning development aid from the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan and to inform Your Excellency that the Government of the United Kingdom are prepared to conclude an agreement with the Government of Jordan in the following terms:
- I. The Government of the United Kingdom shall make available to the Government of Jordan by way of an interest-free development loan the sum of £1,134,000 (one million one hundred and thirty-four thousand pounds) sterling towards the execution of the following projects:
- (a) Amman Electricity (continuation)
- (b) Irbid Electricity (Stage II) (continuation)
- (c) University/Hospital Water Supply (final)
- (d) Aqaba Airport (final)
- (e) Kerak/Hasa (final)
- (f) Irbid Electricity (Stage III) (first instalment).
- II. The amount made available under this loan shall be repaid by the Government of Jordan to the Government of the United Kingdom in pounds sterling in London, such repayments to be made by instalments paid on the dates and the amounts specified below:

INSTALMENTS

1st October, 1979 and on 1st October in each of the succeeding seventeen years	Due Date	Amount
vears ending on 1st April 1997	seventeen years	

¹ Came into force on 10 October 1972, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

1973

- III. Notwithstanding the provision of sub-paragraph II above the Government of Jordan shall be free at any earlier time to repay the Government of the United Kingdom in pounds sterling in London the whole or any part of the loan that is still outstanding.
- IV. Until the moneys loaned under the Agreement shall have been expended, the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan shall furnish to the Government of the United Kingdom, through this Embassy, not later than the 30th of June in every year an annual certified statement in duplicate of the expenditure incurred from this loan on each of the projects listed in sub-paragraph I above, the first of such statements to be furnished not later than the 30th of June 1974.
- 2. If the foregoing proposals are acceptable to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's reply in that sense should be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter.
- 3. Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

H. G. BALFOUR PAUL

[TRANSLATION 1—TRADUCTION 2]

The Minister of Finance of Jordan to Her Majesty's Ambassador at Amman MINISTRY OF FINANCE AMMAN

10 October, 1972

Your Excellency,

I refer to Your Excellency's Note dated 3 October 1972, the translation of which reads as follows:

[See note I]

In reply, I have the honour to inform Your Excellency that the above is acceptable to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan.

Please accept my respects.

FARID AL SAAD Minister of Finance

¹ Translation supplied by the Government of the United Kingdom. ² Traduction fournie par le Gouvernement du Royaume-Uni.